

Automação Smar auxilia produção recorde da Usina Vertente



Usina foi pioneira ao iniciar atividade totalmente automatizada com colaboração da Smar [Pág. 3](#)

Estande da Smar recebe centenas de pessoas no ISA Show



A empresa lança solução em automação na maior feira do setor da América Latina [Pág. 5](#)

Smar fornece sistema de controle e intertravamento para navio petroleiro da Transpetro

O Pirajuí, navio tanque da Transpetro Fronape, passou por uma reforma que incluiu a substituição completa de todo o sistema de controle e intertravamento das caldeiras de geração de vapor e gás inerte que estava obsoleto.

A Smar, vencedora da concorrência, mobilizou-se para fornecer o serviço com rapidez e qualidade, baseada apenas na documentação do sistema original (pneumático) e o conhecimento dos engenheiros da Fronape. "A integração entre a Smar e a Petrobras resultou no perfeito funcionamento do sistema, sem atraso na entrega", garante o responsável da Transpetro pela coordenação do projeto, Agnaldo Antonioli.

O projeto incluiu o fornecimento da instrumentação de campo (transmissores, posicionadores e válvulas solenóides) e um painel completo de controle. Após uma revisão nas válvulas de controle, dampers e

atuadores existentes, foram instalados os posicionadores FY301.

O painel de controle, com características navais e preparado para operação no ambiente próximo às caldeiras, abrigou um CLP, encarregado do intertravamento e um conjunto de nove CD600 responsáveis pelas malhas de controle. Toda a instrumentação passou por um processo de aprovação pela entidade classificadora ABS da embarcação. O departamento de Turn Key da Smar, juntamente com a engenharia de aplicações, mobilizou técnicos e engenheiros em tempo integral para atender os requisitos do projeto. A prova de mar foi realizada com sucesso e o Pirajuí já se encontra em operação comercial. "Já havíamos feito com sucesso um upgrade em um de nossos navios em 1990, utilizando instrumentação da Smar. Além disso, sabemos que a Smar possui vasta experiência em proje-

Foto: Stéferson Faria/ PETROBRAS



Navio tanque da Transpetro é modernizado pela Smar

tos de automação para caldeiras industriais. Tudo isto nos levou a ter a Smar como uma proponente de fornecimento", comenta Antonioli.

De acordo ainda com Antonioli, o trabalho em parceria com a Smar obteve grande sucesso. "Iniciamos com o engenheiro Francisco Julião na fase da especificação, dando continuidade em nível gerencial e projeto com os engenheiros Júlio César Freitas e Marcio Alexandre Custódio, terminando no nível de campo com a instalação e comissionamento com os técnicos Marcos Antônio Soares e Anderson Lima Braga.", completa, satisfeito, Antonioli.

Alunos da FPTE/Unilins aprendem com engenheiros da Smar

O Centro de Treinamento da Smar sediou, no dia 17 de dezembro de 2004, o Mini-Curso de Produção Eletro/Eletrônica, recebendo alunos de Engenharia de Automação Empresarial da FPTE/Unilins.

Nas instalações da Divisão Industrial Elétrica e Eletrônica da Unidade VIII, foi demonstrado o modelo de gestão da produção eletrônica da Smar, aplicado pelo gerente da divisão industrial, Sérgio Cherubin.

Os alunos puderam acompanhar também os testes finais da Planta Didática fabricada pela Smar para instalação no Laboratório de Automação da Unilins.

O evento comprova o sucesso da Parceria entre Smar e FPTE/Unilins na estruturação do curso de Engenharia de Automação Empresarial.



Pats na 1ª Semana de Instrumentação Industrial

Nos dias 17 e 18 de novembro, a SMAR, através do PATS - Programa de Atualização na Tecnologia Smar - esteve presente na 1ª Semana de Instrumentação Industrial no SENAI/CETIND em Lauro de Freitas, Bahia.

O Evento abordou as tecnologias do SYSTEM302+PROFIBUS, contando com a presença de várias empresas como TRANSPETRO, JPNOR Engenharia Ltda. e Caraíba Metais S. A., além de professores e doutores das Instituições CEFET, SENAI CETIND, FTC, UNIFACS, UFBA e Faculdade Área 1.

O 61º PATS foi ministrado pelo Engenheiro de Treinamento Carlos Gamba do CTS - Centro de Treinamento Smar. César Cassiolato, Diretor de Marketing da Smar, contribuiu com o evento através da palestra "Transmissores de Pressão - Tecnologia de Sensores".

Delberto Raimundo Boaventura, da JPNOR Engenharia, foi o participante com maior aproveitamento no treinamento, sendo premiado com um PALM

Tungsten. Como forma de motivação para novos profissionais, foi doado o livro "Fieldbuses for Process Control", de Jonas Berge, para a biblioteca da Escola.

Para Celso Lopes, da Divisão de Marketing da Smar, "o alto interesse e a participação dos treinandos nos motiva cada vez mais a continuar com esse projeto de difusão de tecnologia", garante.



Participantes da Primeira Semana de Instrumentação Industrial na Bahia

Smar realiza treinamento avançado em tecnologia Foundation Fieldbus para a Petrobras UN-BC

Nos meses de Novembro e Dezembro foi realizado o treinamento avançado em tecnologia Foundation Fieldbus para Engenheiros e Técnicos do Suporte Técnico de Automação e da plataforma de Namorado 1 (PNA-1) da Petrobras, UN-BC.

O treinamento foi dividido em módulos com duração de 80 horas e contou com a participação de 20 alunos, distribuídos em três turmas.

Ao longo do curso, os tópicos High Speed Ethernet, OPC, interoperabilidade, redundância, diagnóstico e manutenção e Blocos Funcionais foram profundamente abordados. Também foram exploradas as ferramentas do System302 para manutenção e gerenciamento de ativos, tais como FBView e AssetView.

Com isso, procurou-se mostrar uma visão ampla da tecnologia, habilitando os participantes a interagir com sistemas Foundation Fieldbus em um nível mais avançado.

Participaram na elaboração e aplicação do curso Engenheiros dos departamentos de Engenharia de Aplicações Nacional, Desenvolvimento Eletrônico, e Treinamento.



Tecnologia Foundation Fieldbus: participantes do treinamento avançado

Usina automatizada pela Smar tem safra recorde

A primeira safra da Usina Vertente, de Guaraci, que terminou dia 14 de dezembro do ano passado, foi recorde em moagem de cana em toda a história do setor sucroalcooleiro. Com pouco menos de seis meses de safra, a usina produziu mais de 69 mil toneladas de açúcar VHP, tipo exportação; mais de 23 milhões de litros de álcool hidratado e outros mais de 21 milhões de litros de álcool anidro, somando um milhão de toneladas de cana-de-açúcar esmagadas.

A Vertente teve a colaboração da Smar em seu projeto estrutural, o que fez dela a primeira usina a iniciar sua atividade totalmente automatizada. Segundo o gerente da filial Smar de Araçatuba, Paulo Ribeiro, a usina adquiriu o Controlador Lógico LC700 para controlar toda sua operação. Adquiriu também sistemas supervisórios inteligentes e micros em rede. "Toda essa estrutura é comandada de uma única sala: o Centro de Operação Integrada - COI, de onde são transmitidos comandos para salas inteligentes que se interligam com o LC700 pela ethernet que, por sua vez, comanda todos os instrumentos de campo, como posicionadores inteligentes e sensores", explica.

De acordo com Ribeiro, a Smar participou diretamente do sucesso alcançado pela usina, já que a automação ajuda a evitar erros e a detectar rapida-

mente problemas, resultando na solução de falhas e em menor perda para a usina.

Segundo o diretor do grupo, Maurílio Biagi Filho, a Usina Vertente foi construída rapidamente e ainda não foi usada cem por cento da capacidade de automação. Ele acredita que os resultados virão na safra deste ano, quando todos os ajustes e aperfeiçoamentos estiverem concluídos. "Mesmo com a rapidez com que montamos esta unidade, tivemos um grande sucesso no ano passado, que pretendemos repetir este ano. A perspectiva é de uma safra de 1,3 milhões de toneladas", comenta.



Usina Vertente, primeira a nascer totalmente automatizada, tem primeira safra recorde de 1 milhão de toneladas de cana-de-açúcar

Ação Social

Programa de Ação Social: Smar renova programa auxílio com entidades assistenciais

Além de uma empresa voltada a soluções e sistemas de automação com incentivo à pesquisa tecnológica no Brasil, a Smar tem como uma de suas responsabilidades, a solidariedade. Através da Smar Collection, um programa de ação social, a Smar vem prestando auxílio a diversas entidades assistenciais, escolas, creches e organizações de Sertãozinho e região. O trabalho conta com a ajuda de voluntários e com a venda de produtos na loja do programa, que funciona em uma das unidades da empresa no município sertanezinho. O lucro líquido da venda de produtos como camisas, chaveiros, canetas, bonés, etc, é revertido em auxílio a várias entidades.

Em novembro foram renovados os dois contratos de auxílio ao Lar Espírita Professor Eurípedes Barsanulfo, que atende a mais de 200 crianças em Sertãozinho, e à Casa do Vovô, asilo ribeirãopretano

que presta assistência a dezenas de idosos.

O programa promove, ainda, campanhas internas estimulando os funcionários na doação de agasalhos, brinquedos e alimentos.

Além de recursos destinados às entidades, são inúmeros os eventos programados todos os meses para ajudar a população carente. Em 2004, a Smar Collection promoveu eventos em diversas instituições e levou seus produtos para feiras em várias cidades do país divulgando seu trabalho e arrecadando verbas para dar continuidade à luta por uma sociedade melhor.

Em outubro, por exemplo, os funcionários da Smar realizaram uma festa no Dia das Crianças para os alunos do Lar Espírita Professor Eurípedes Barsanulfo, proporcionando um feriado repleto de atividades. Em novembro, a Smar Collection patrocinou e vendeu camisetas para a Campanha de

Arrecadação de Fundos para o Grupo de Apoio à Criança com Câncer (GACC), com repasse total do lucro. A venda contou com a colaboração de cerca de 20 funcionários da Smar. Além disso, a Smar Collection foi presença garantida no ISA Show South America, maior feira de automação industrial da América Latina, que aconteceu na capital paulista. "O que arrecadamos nos dias de feira, já repassamos às entidades para garantir um Natal mais feliz", relata Ana Paula, coordenadora do programa.

Para César Cassiolato, diretor de marketing da Smar, hoje o mercado e a sociedade requerem uma gestão centrada em interesses e contribuições a um conjunto de partes interessadas - clientes, fornecedores e comunidade - que buscarão a excelência através da qualidade nas relações e na sustentabilidade econômica, soci-

al e ambiental. "A empresa que cumpre seu papel social, atrai mais clientes e está investindo na sociedade e no seu próprio futuro. Essa luta deve fazer parte de cada brasileiro e a Smar e seus funcionários trabalham buscando objetivar um Brasil melhor, técnica e socialmente. A Smar definiu sua política de Responsabilidade Social baseada nos requisitos da Norma SA8000, onde está em processo de certificação", declara.



César Cassiolato, diretor de marketing da Smar, entrega cheque para Sebastião Henriques de Oliveira, do Lar-Escola Espírita Prof. Eurípedes Barsanulfo

Pessoal

Gerente da Smar recebe título de profissional do ano



João Carlos Ferreira é homenageado em solenidade da APREL

O Gerente Técnico da Filial da Smar em Recife, João Carlos Ferreira, recebeu pela segunda vez consecutiva o Título de Profissional do Ano na Área de Instrumentação. O prêmio foi entregue na solenidade realizada em de-

zembro pela Associação dos Profissionais Eletro-Eletrônicos de Alagoas (APREL).

O evento contou com a presença de cerca de 200 convidados e foi realizado no Hotel Meliá Maceió, na capital alagoana.

Filial Maringá conta agora com técnico residente

Uma das mais importantes filiais da Smar, instalada desde 1989 em Maringá, no Paraná, conta agora com a transferência oficial do técnico em automação, Édson Marcelo de Souza, que será responsável por toda o atendimento técnico da filial, juntando-se à equipe formada por Júlio Valdrighi,

Djalma Gomes e Graziela Ribeiro Santos.

O profissional foi recebido em clima festivo junto aos principais clientes da região. "A vinda definitiva de Édson Marcelo garante um melhor atendimento, de forma rápida e eficaz", comenta o engenheiro Antonio Sperandio, gerente industrial da unidade Tapejara do Grupo Santa Terezinha.



Édson Marcelo de Souza: novo técnico da filial Maringá

Tecnologia Smar no Oil&Gas Journal

A Smar, em parceria com a Petrobras, teve um trabalho publicado na edição de setembro no periódico norte-americano Oil&Gas Journal, uma das publicações mais lidas e respeitadas na indústria petrolífera, com tiragem aproximada de 60 mil exemplares. O trabalho teve como autores Fabrício Pascon, engenheiro de aplicações da Smar e os engenheiros Carlos Henrique W. Moura e Nerivaldo Marangão Martins, da Petrobras.

O tema do artigo é "Fieldbus technology modernizes gas platform off Brazil". Os reprints estão disponíveis através do e-mail: notes@smar.com.br



ISA: soluções tecnológicas na maior feira de automação da América Latina

O ISA Show, maior feira de automação, sistemas e instrumentação da América Latina que aconteceu em novembro no Expo Center Norte, em São Paulo, foi o mais recente evento em que a Smar apresentou as novidades em sistemas de automação e equipamentos industriais.

Na feira, que reuniu mais de 15 mil visitantes, a Smar lançou oficialmente uma solução em automação que facilitará os processos nas indústrias em diversos setores. O HSE Profibus Gateway é um produto com protocolo de comunicação Profibus que garante poder de conectividade e flexibilidade na aplicação de sistemas de automação, em mercados como os de usina de açúcar e álcool, papel e celulose, mineração, alimentos, têxteis e energia.

Outras plataformas também foram demonstradas, como os Transmissores Inteligentes de Densidade e Concentração, os Posicionadores Inteligentes de Válvulas, o analisador de pasteurização wireless PX400, o sistema de gerenciamento de tancagem TM302 e

a EMED, estação de medição utilizada em medições fiscais de óleo e gás e o sistema wireless GSM/GPRS para redes de automações industriais.

Além da exposição de soluções tecnológicas, a Smar levou para o ISA Show os produtos da Smar Collection, que faz parte do programa de ação social da empresa, cujo lucro líquido arrecadado foi destinado para as entidades Lar-Escola Espírita Professor Eurípedes Barsanulfo, de Sertãozinho, e Casa do Vovô, de Ribeirão Preto.

Com uma participação tradicional no ISA Show, a Smar é considerada uma parceira do evento, sendo expositora de produtos voltados para automação industrial desde o surgimento da feira. "Trabalhamos para despertar interesses em novos clientes e valorizarmos a tecnologia escolhida pelos atuais", garante César Cassiolato, Diretor de Marketing da Smar.

Paralelamente ao evento, o Expo Center foi sede do 4º Congresso Internacional de Automação, Sistemas e Instrumentação, reunindo os mais renomados especialistas da área, entre eles, o engenheiro electricista Sérgio Muraro, gerente da área de Suporte e Sistemas na Engenharia de Aplicações Nacional da Smar. O profissional, juntamente com Dan Madi Artioli (Produtos Veterinários Ouro Fino), cliente da multinacional, apresentou no dia 23 de novembro, no auditório II, a palestra "Critérios de um Projeto Baseado na Norma ISA S88 e Regulamento 21 CFR PART 11 do FDA (Food and Drugs Administration) para uma Indústria Farmacêutica". Para Muraro, o trabalho no ISA Show demonstrou a capacidade da Smar em integrar sistemas com alto grau de tecnologia, que vão desde o chão da fábrica até o ERP (Enterprise Resoucers Planning)".



Estande da Smar no ISA Show: valorizando a tecnologia no setor de automação industrial

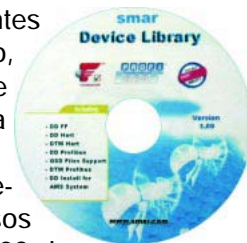
Produto

Smar lança a primeira versão do CD "Smar Device Library"

A Smar lançou a primeira versão do CD "Smar Device Library", que contém vários arquivos que serão usados na integração dos equipamentos da multinacional em diferentes aplicativos, de dife-

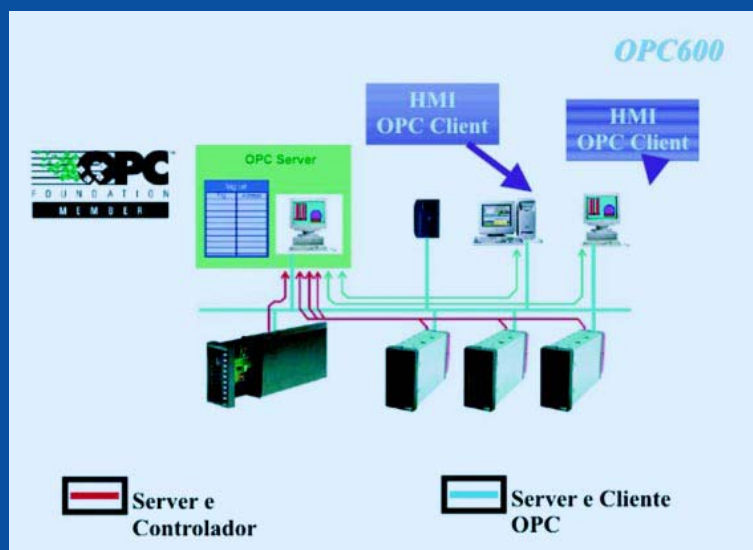
rentes fabricantes e diferentes protocolos de comunicação, acompanhando a linha de equipamentos de campo da Smar.

O CD visa facilitar a integração e suporte de nossos equipamentos no System302 da Smar e em sistemas de terceiros em HART, Foundation Fieldbus e Profibus.



OPC600 e CD600 Software Tools: lançamentos da Smar

O controlador CD600Plus, que é a nova geração do Controlador Multi-loop da Smar, foi lançado há quase um ano. A Smar, sempre mantendo o compromisso de evolução com seus produtos, lança o OPC600 juntamente com o "CD600 Software Tools". A idéia deste CD é disponibilizar todas as ferramentas de Software para o CD600 e CD600Plus. Nele estão disponíveis o já conhecido CONF600Plus, agora na sua nova Versão V3.00, com vários novos recursos para configuração, e o novo OPC600.



OPC600

O OPC é um padrão industrial de tecnologia cliente-servidor amplamente aceito para troca de valores de parâmetros entre aplicações. Ele elimina a necessidade de drivers específicos para cada aplicação IHM e abre uma ampla e crescente seleção de softwares auxiliares de uma vasta matriz de fornecedores. Usando o OPC Server como uma ponte, dados podem ser trocados com outros sub-sistemas.

A ferramenta de configuração, o TagList600, automaticamente gera a configuração de comunicação para o OPC Server. Um bloco criado no CONF600Plus se torna disponível para aplicações clientes sem nenhuma configuração extra de drivers. Não é preciso digitar novamente quaisquer tags, eliminando problemas devido a erros de digitação. O OPC proporciona um nível incomum de integração de software e é de fácil uso ainda que completamente aberta. Todos os parâmetros dos blocos podem ser compartilhados através do sistema, assim, não é preciso mapear variáveis através dos drivers.

O OPC600 Server acessa controladores em uma rede EIA-485 usando a ICS2.0P, ou em uma rede Ethernet usando o ENET-710. Múltiplos clientes podem simultaneamente acessar o servidor local em uma mesma estação ou remotamente através da Ethernet. Isto possibilita que dados em tempo real sejam compartilhados entre as estações, eliminando inconsistências. Todas as informações dos controladores ficam disponíveis para aplicações clientes OPC.

Atendimento

SMAR - MATRIZ

Fone: (16) 3946-3599
Fax: (16) 3946-3528
dncom@smar.com.br

SMAR SÃO PAULO

Fone: (11) 3095-2130
Fax: (11) 3819-3636
smar.sp@smar.com.br

SMAR CURITIBA

Fone: (41) 242-1028
Fax: (41) 242-1065
smar.sul@smar.com.br

SMAR SALVADOR

Fone: (71) 453-8310
Fax: (71) 358-5745
smar.ba@smar.com.br

SMAR VITÓRIA

Tel.: (27) 3325-6144
Fax: (27) 3325-6260
smar.es@smar.com.br

SMAR INTERIOR-SP

Fone: (16) 3946-3522
Fax: (16) 3946-3528
smarinteriorsp@smar.com.br

SMAR RIO DE JANEIRO

Fone: (21) 2438-0527
Fax: (21) 2438-4697
smar.rj@smar.com.br

SMAR MARINGÁ

Fone: (44) 222-7642
Fax: (44) 222-2348
smar.maringa@smar.com.br

SMAR RECIFE

Fone: (81) 3231-6521
Fax: (81) 3231-6987
smar.pe@smar.com.br

SMAR PIRACICABA

Fone: (19) 3435-3518
Fax: (19) 3435-3518
smar.piracicaba@smar.com.br

SMAR BELO HORIZONTE

Fone: (31) 3225-9028
Fax: (31) 3225-9576
smar.mg@smar.com.br

SMAR ARAÇATUBA

Fone: (18) 3621-7776
Fax: (18) 3621-7776
smar.aracatuba@smar.com.br

SMAR UBERLÂNDIA

Fone: (34) 3231-2011
Fax: (34) 3231-2092
smar.uberlandia@smar.com.br

Expediente:

Notes: Publicação da Smar Equipamentos Industriais Ltda direcionada ao mercado e aos clientes.

Coordenação Geral: César Cassiolato

Jornalista Responsável e Editora: Livia Komar MTb.: 32.862

Canal Direto com o Leitor: notes@smar.com.br

Colaboradores desta edição: Celso Lopes, César Cassiolato, Francisco Julião, Geraldo Sérgio Zanarotti, Jayme Tamaki Júnior, José Américo Carnevalli, Josy Alcântara, Nelson José Remondi D'Antonio, Paulo Guidetti, Paulo Ribeiro e Pedro Biondo.

Editoração e Produção: Mensagem Marketing e Comunicação

Produção: Tiago Savegnago

Tiragem: 20.000 exemplares

Permitida a reprodução total ou parcial das matérias desde que citada a fonte e solicitada a autorização.